(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

NEUVOSTON YHTEINEN TOIMINTA 2006/623/YUTP,

hyväksytty 15 päivänä syyskuuta 2006,

Euroopan unionin ryhmän, johon kuuluu myös Euroopan unionin erityisedustaja, asettamisesta osallistumaan mahdollisen Kosovon kansainvälisen siviilioperaation perustamisen valmisteluun (ICM/EUSR valmisteluryhmä)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 14 artiklan ja 25 artiklan kolmannen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 nojalla aloitettiin marraskuun alussa vuonna 2005 YK:n erityislähettilään Martti Ahtisaaren johdolla prosessi Kosovon tulevan aseman määrittelemiseksi. Prosessin onnistuminen on hyvin tärkeää paitsi Kosovon kansan selkeiden tulevaisuudennäkymien myös alueen yleisen vakauden kannalta.

(2) Yhdistyneet Kansakunnat on edelleen täysin mukana Kosovon-prosessissa turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 voimassaolon päättymiseen saakka. YK on kuitenkin ilmoittanut, että se vetäytyy kansainvälisen läsnäolon johdosta Kosovon aseman määrittelemisen jälkeen. Prosessin myönteinen lopputulos on ehdottomasti Euroopan unionin edun mukaista, ja sillä on vastuu ja keinot edistää sen aikaansaamista. Euroopan unioni on ilmoittanut olevansa valmis vahvistamaan rooliaan Kosovossa, kun alueen tuleva asema on määritelty. Euroopan unionin on näin ollen otettava itselleen tärkeä tehtävä Kosovossa olosuhteiden ollessa vaikeat.

(3) Vakautus- ja assosiaatioprosessi muodostaa Länsi-Balkanin aluetta koskevan Euroopan unionin politiikan strategiset puitteet, ja Kosovo voi käyttää prosessin välineitä, joihin kuuluvat eurooppalainen kumppanuus, vakautus- ja assosiaatioprosessin seurantajärjestelmän mukaisesti käytävä poliittinen ja tekninen vuoropuhelu sekä muut asiaan liittyvät yhteisön avustusohjelmat.

(4) Korkeana edustajana toimiva pääsihteeri Solana ja komission jäsen Rehn toimittivat neuvostolle 12 päivänä heinäkuuta 2006 raportin Euroopan unionin tulevista tehtävistä ja osallistumisesta Kosovossa. Raportissa analysoitiin tulevan kansainvälisen sitoutumisen luonnetta, suuruutta ja vastuita, Euroopan unionin roolia Kosovon aseman määrittelemisen jälkeen sekä Kosovon tulevan Euroopan unioniin lähentymisen toteuttamiseen liittyviä käytännön keinoja vaikuttamatta Kosovon asemasta käytävien neuvottelujen tuloksiin.

(5) Raportissa korostettiin että Kosovon kansainvälisen siviilioperaation (ICM) olisi perustuttava YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmaan. Operaatiolla olisi varmistettava Kosovon asemaa koskevan päätöksen muiden kuin sotilaallisten näkökohtien täytäntöönpano. Siviilioperaatio toimii yhteistyössä Kosovon viranomaisten kanssa sen asemasta tehtävän päätöksen täytäntöönpanon tukemiseksi, ja sillä on tarvittaessa väliintulovaltuudet.

(6) Raportissa suositeltiin, että kansainvälisen siviilioperaation johtajan, joka on YK:n turvallisuusneuvoston nimeämä kansainvälisen yhteisön edustaja (IRC), olisi toimittava myös Euroopan unionin erityisedustajana (EUSR). IRC/EUSR:llä on muiden kansainvälisten toimijoiden kanssa toteutettava keskeinen yhteensovittamistehtävä kaikkien Kosovon asemasta tehtävän päätöksen toimeenpanoon liittyvien asioiden osalta, ja hän perustaa asianmukaisia mekanismeja. Hän on Kosovon asemasta tehtävän päätöksen yhteydessä nimettävä Euroopan unionin kansalainen. Tärkeä osa hänen toimeksiantoaan olisi omaksua keskeinen rooli kansainvälisen siviilioperaation perustamisessa Kosovon asemasta tehtävän päätöksen ja UNMIKin toimeksiannon päättymisen välisenä siirtymäkautena.

(7) Raportissa suositeltiin myös, että olisi mahdollisimman pian asetettava Euroopan unionin ryhmä, johon kuuluu myös Euroopan unionin erityisedustaja, osallistumaan kansainvälisen siviilioperaation valmisteluihin. Euroopan komission olisi osallistuttava tiiviisti näihin pyrkimyksiin. Kansainvälisen siviilioperaation valmistelut olisi tehtävä tiiviissä yhteistyössä muiden kansainvälisten toimijoiden kanssa (erityisesti UNOSEK, UNMIK, Yhdysvallat).

(8) YK:n pääsihteerin Kosovon erityisedustajana toimiva Steven P. Schook ilmaisi 11 päivänä elokuuta 2006 päivätyssä kirjeessään Euroopan unionin korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille tyytyväisyytensä siihen, että Euroopan unioni osallistuu keskusteluihin tulevasta kansainvälisestä osallistumisesta Kosovon-prosessiin, ja pyysi Euroopan unionia lähettämään ICM/EUSR valmisteluryhmän Prištinaan.

(9) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä huhtikuuta 2006 yhteisen toiminnan 2006/304/YUTP ([1]) Euroopan unionin suunnitteluryhmän (EUPT Kosovo) asettamisesta Kosovossa mahdollisesti toteutettavaa EU:n kriisinhallintaoperaatiota varten. ICM/EUSR valmisteluryhmän toimet olisi sovitettava tiiviisti yhteen EUPT Kosovon toimien kanssa.

(10) Nizzassa 7–9 päivänä joulukuuta 2000 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston antamien suuntaviivojen mukaisesti tässä yhteisessä toiminnassa olisi määriteltävä korkeana edustajana toimivan pääsihteerinä toimivan pääsihteerin asema Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 18 artiklan 3 kohdan ja 26 artiklan mukaisesti.

(11) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 14 artiklan 1 kohdan mukaisesti on osoitettava rahoitusohje koko yhteisen toiminnan täytäntöönpanon ajaksi. Euroopan unionin yleisestä talousarviosta rahoitettavien määrien ilmoittaminen ilmentää lainsäätäjän tahtoa ja edellyttää sitä, että maksusitoumusmäärärahoja on saatavilla koko asianomaisen varainhoitovuoden ajan.

(12) ICM/EUSR valmisteluryhmä suorittaa toimeksiantonsa olosuhteissa, joissa vakaus ei ole täysin turvattu ja jotka saattavat haitata Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 11 artiklassa mainittujen yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tavoitteiden toteuttamista,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN TOIMINNAN:

1 artikla

Tavoitteet

1. Euroopan unioni asettaa ryhmän, johon kuuluu myös Euroopan unionin erityisedustaja, osallistumaan mahdollisen Kosovon kansainvälisen siviilioperaation perustamisen valmisteluun (ICM/EUSR valmisteluryhmä). Ryhmän on oltava toimintakykyinen vuoden 2006 syyskuun loppuun mennessä.

2. ICM/EUSR valmisteluryhmän tavoitteena on:

— osallistua mahdollisen kansainvälisen siviilioperaation perustamisen valmistelemiseen yhteistyössä kansainvälisen yhteisön ja Kosovon hallintoelinten kanssa ja tiiviissä yhteistyössä UNMIKin kanssa. Tämä koskee sekä sen suunnitelmia saattaa päätökseen YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 täytäntöönpano että ennen mahdollista kansainvälistä siviilioperaatiota tarvittavia siirtymäjärjestelyjä;

— valmistella täydellisessä yhteistyössä Euroopan komission kanssa sekä kansainvälistä yhteisöä ja Kosovon hallintoelimiä kuullen Euroopan unionin tulevaa osallistumista mahdolliseen kansainväliseen siviilioperaatioon;

— varmistaa yhteisön toimivaltaan ja EUPT Kosovon toimeksiantoon vaikuttamatta Euroopan unionin kattava ja yhdenmukainen rooli Kosovossa, jotta Euroopan unionin tukea Kosovon aseman määrittelemistä koskevan ratkaisun täytäntöön panemiseksi voidaan valmistella hyvissä ajoin.

2 artikla

Tehtävät

Pyrkiessään tavoitteeseensa ICM/EUSR valmisteluryhmä keskittyy seuraaviin tehtäviin:

1) Se käy erityisesti epävirallisen ICM-työryhmän välityksellä kaikkien tärkeimpien paikallisten ja kansainvälisten kumppaneiden kanssa tiivistä vuoropuhelua näiden näkemyksistä mahdollisen kansainvälisen siviilioperaation valmistelemisesta.

2) Se alkaa tarkastella kansainvälisten kumppaneiden kanssa ja UNOSEKia kuullen tekijöitä, jotka voidaan sisällyttää mahdollista kansainvälistä siviilioperaatiota koskeviin toimintoihin, rakenteeseen ja henkilöstövahvuuteen, mukaan lukien vastuualueiden ja rahoitusosuuksien jakautuminen kansainvälisten toimijoiden kesken sekä mahdolliset siirtymäjärjestelyt.

3) Se alkaa tarkastella kaikkia tarvittavia tekijöitä Euroopan unionin osallistumiseksi mahdolliseen kansainväliseen siviilioperaatioon, mukaan lukien Euroopan unionin erityisedustajan osallistuminen.

4) Se tekee tiivistä yhteistyötä kaikkien asiaankuuluvien paikallisten ja kansainvälisten kumppanien kanssa 10 artiklan mukaisesti.

3 artikla

Rakenne

ICM/EUSR valmisteluryhmällä on ICM/EUSR valmisteluryhmän johtajan toimisto Prištinassa, neuvonantajien ryhmä ja hallinnollinen ryhmä. ICM/EUSR valmisteluryhmä siirretään paikalle vähitellen ottaen huomioon Kosovon tulevaa asemaa koskevien neuvottelujen edistyminen.

4 artikla

ICM/EUSR valmisteluryhmän johtaja ja henkilöstö

1. Nimetään Torbjörn Sohlström ICM/EUSR valmisteluryhmän johtajaksi.

2. ICM/EUSR valmisteluryhmän johtaja on vastuussa valmisteluryhmän toiminnan hallinnoinnista ja yhteensovittamisesta.

([1]) EUVL L 112, 26.4.2006, s. 19.

3. ICM/EUSR valmisteluryhmän johtaja vastaa valmisteluryhmän päivittäisestä hallinnosta sekä henkilöstöstä ja kurinpidollisista asioista. Lähetetyn henkilöstön osalta asianomainen kansallinen tai Euroopan unionin viranomainen vastaa kurinpitotoimista.

4. ICM/EUSR valmisteluryhmä koostuu pääasiassa jäsenvaltioiden tai Euroopan unionin toimielinten lähettämästä siviilihenkilöstöstä. Kukin jäsenvaltio tai Euroopan unionin toimielin vastaa lähettämästään henkilöstöstä aiheutuvista kuluista, kuten palkoista, terveydenhuollosta, matkakuluista Kosovoon ja takaisin sekä kulukorvauksista, päivärahoja lukuun ottamatta.

5. ICM/EUSR valmisteluryhmä voi myös tarvittaessa ottaa palvelukseen sopimuspohjaisesti kansainvälistä ja paikallista henkilöstöä.

6. Kaikki ICM/EUSR valmisteluryhmän henkilöstöön kuuluvat pysyvät heidät lähettäneen jäsenvaltion tai Euroopan unionin toimielimen alaisina, mutta suorittavat tehtävänsä ja toimivat yksinomaan Euroopan unionin tukitoimen edun mukaisesti. Koko henkilöstön on noudatettava neuvoston turvallisuussääntöjen vahvistamisesta 19 päivänä maaliskuuta 2001 tehdyssä neuvoston päätöksessä 2001/264/EY ([1]) vahvistettuja turvallisuutta koskevia periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia, jäljempänä 'neuvoston turvallisuussäännöt'.

5 artikla

Johtamisjärjestely

1. ICM/EUSR valmisteluryhmän rakenteessa noudatetaan yhtenäistä johtamisjärjestelyä.

2. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea vastaa ICM/EUSR valmisteluryhmän poliittisesta valvonnasta ja strategisesta johdosta.

3. Korkeana edustajana toimiva pääsihteeri antaa ohjeita ICM/EUSR valmisteluryhmän johtajalle.

4. ICM/EUSR valmisteluryhmän johtaja johtaa ICM/EUSR valmisteluryhmää ja vastaa sen päivittäisestä hallinnosta.

5. ICM/EUSR valmisteluryhmän johtaja raportoi korkeana edustajana toimivalle pääsihteerille.

([1]) EYVL L 101, 11.4.2001, s. 1. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2005/952/EY (EUVL L 346, 29.12.2005, s. 18).

6 artikla

Poliittinen valvonta ja strateginen johto

1. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea huolehtii neuvoston alaisuudessa ICM/EUSR valmisteluryhmän poliittisesta valvonnasta ja strategisesta johdosta.

2. Neuvosto valtuuttaa poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean tekemään asiaankuuluvat päätökset Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 25 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Valtuutukseen sisältyy toimivalta nimetä ICM/EUSR valmisteluryhmän johtaja korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin ehdotuksesta. ICM/EUSR valmisteluryhmän tavoitteita ja sen lopettamista koskeva päätöksentekovalta pysyy edelleen neuvostolla.

3. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea saa ICM/EUSR valmisteluryhmän johtajalta säännöllisin väliajoin selvityksiä ja voi pyytää tältä erityisselvityksiä 2 artiklassa mainittujen tehtävien täytäntöönpanosta ja 10 artiklassa tarkoitetusta yhteensovittamisesta muiden toimijoiden kanssa. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea voi tarvittaessa kutsua ICM/EUSR valmisteluryhmän johtajan kokouksiinsa.

4. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea antaa neuvostolle kertomuksen säännöllisin väliajoin.

7 artikla

Kolmansien maiden osallistuminen

Euroopan unionin päätöksenteon riippumattomuutta ja unionin yhtenäistä toimielinjärjestelmää rajoittamatta liittyviä valtioita pyydetään osallistumaan ICM/EUSR valmisteluryhmään edellyttäen, että ne vastaavat lähettämästään henkilöstöstä aiheutuneista menoista, kuten palkoista, terveydenhuollosta, kulukorvauksista, vakuutuksesta, joka kattaa toiminnan riskialttiilla alueella, sekä matkakuluista operaatioalueelle ja takaisin, sekä osallistuvat valmisteluryhmän juokseviin menoihin silloin kun se on asianmukaista.

8 artikla

Turvallisuus

1. ICM/EUSR valmisteluryhmän johtaja vastaa ICM/EUSR valmisteluryhmän turvallisuudesta sekä neuvoston pääsihteeristön turvallisuusyksikköä kuullen siitä, että operaatioon sovellettavia turvallisuutta koskevia vähimmäisvaatimuksia noudatetaan.

2. ICM/EUSR valmisteluryhmälle nimetään turvallisuuspäällikkö, joka raportoi ICM/EUSR valmisteluryhmän johtajalle.

9 artikla

Rahoitusjärjestelyt

1. Rahoitusohje ICM/EUSR valmisteluryhmästä johtuvien menojen kattamiseksi on 869 000 euroa.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetusta määrästä maksettavia kuluja hallinnoidaan Euroopan unionin yleistä talousarviota koskevien sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti, kuitenkin siten, että ennakkomaksut eivät ole yhteisön omaisuutta.

3. ICM/EUSR valmisteluryhmän johtaja raportoi komissiolle ja toimii tämän valvonnassa kaikkien sopimuksensa puitteissa toteuttamiensa toimien osalta. Hän allekirjoittaa sitä varten sopimuksen komission kanssa.

4. Rahoitusjärjestelyissä otetaan huomioon ICM/EUSR valmisteluryhmän operatiiviset vaatimukset.

5. Menot ovat rahoituskelpoisia tämän yhteisen toiminnan voimaantulopäivästä.

10 artikla

Yhteensovittaminen muiden toimijoiden kanssa

1. ICM/EUSR valmisteluryhmän johtaja jatkaa työtä epävirallisessa ICM työryhmässä yhdessä kansainvälisten kumppanien kanssa ja ollen läheisessä yhteydessä UNMIKiin.

2. ICM/EUSR valmisteluryhmä tapaa säännöllisesti EUPT Kosovon ja muita Euroopan unionin toimijoita varmistaakseen tiiviin yhteistyön ja yhdenmukaisuuden valmisteltaessa suunnitelmaa Euroopan unionin sitoutumiseksi Kosovon aseman määrittelemisen jälkeen.

3. Tiiviillä yhteensovittamisella Euroopan unionin ja kaikkien alan toimijoiden, kuten YK/UNMIKin, UNOSEKin, Etyjin, NATO/KFOR:n sekä muiden avaintoimijoiden kuten Yhdysvaltojen ja Venäjän, välillä varmistetaan edelleen kansainvälisen yhteisön toiminnan täydentävyys ja yhteisvaikutus. ICM/EUSR valmisteluryhmällä on tätä silmällä pitäen aktiivinen asema Prištinan tulevia järjestelyjä käsittelevässä epävirallisessa johtoryhmässä.

4. ICM/EUSR valmisteluryhmän johtaja osallistuu tehtäviään suorittaessaan Prištinaan, Kosovoon perustettujen Euroopan unionin yhteensovittamisrakenteiden toimintaan.

5. Kaikki Euroopan unionin jäsenvaltiot pidetään ajan tasalla yhteensovittamisen edistymisestä.

11 artikla

ICM/EUSR valmisteluryhmän henkilöstön asema

1. ICM/EUSR valmisteluryhmän Kosovossa olevan henkilöstön asemasta, myös tarvittaessa ICM/EUSR valmisteluryhmän toiminnan loppuun saattamisen ja joustavan toteuttamisen kannalta välttämättömistä erioikeuksista, vapauksista ja muista takuista, sovitaan tarvittaessa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 24 artiklassa määrätyn menettelyn mukaisesti. Puheenjohtajavaltiota avustava korkeana edustajana toimiva pääsihteeri voi neuvotella tällaisen sopimuksen puheenjohtajavaltion puolesta.

2. Henkilöstön jäsenen lähettänyt jäsenvaltio tai Euroopan unionin toimielin vastaa tämän lähettämiseen liittyvien, asianomaisen esittämien tai häntä koskevien vaatimusten ratkaisemisesta. Kyseinen jäsenvaltio tai Euroopan unionin toimielin vastaa mahdollisten menettelyjen vireillepanosta lähetettyä henkilöä vastaan.

3. Sopimuspohjaisen kansainvälisen ja paikallisen henkilöstön työehdot sekä oikeudet ja velvollisuudet vahvistetaan ICM/EUSR valmisteluryhmän johtajan ja henkilöstön jäsenen välisissä sopimuksissa.

12 artikla

Yhteisön toimet

Neuvosto ja komissio varmistavat kumpikin toimivaltansa mukaisesti, että tämän yhteisen toiminnan täytäntöönpano on johdonmukaista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 3 artiklan toisen kohdan mukaisten ulkoisten toimien kanssa. Neuvosto ja komissio tekevät tätä tarkoitusta varten yhteistyötä.

13 artikla

Turvaluokiteltujen tietojen luovuttaminen

1. Korkeana edustajana toimivalla neuvoston pääsihteerillä on valtuudet luovuttaa neuvoston turvallisuussääntöjä noudattaen toimea varten laadittuja EU:n turvaluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja NATOlle/KFOR-joukoille aina turvaluokkaan CONFIDENTIEL UE asti.

2. Korkeana edustajana toimivalla neuvoston pääsihteerillä on valtuudet luovuttaa ICM/EUSR valmisteluryhmän operatiivisten tarpeiden mukaisesti ja neuvoston turvallisuussääntöjä noudattaen toimea varten laadittuja EU:n turvaluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja YK:lle/UNMIKille ja Etyjille aina turvaluokkaan RESTREINT UE asti. Tätä varten tehdään paikallisia järjestelyjä.

3. Korkeana edustajana toimivalla neuvoston pääsihteerillä on valtuudet luovuttaa tähän yhteiseen toimintaan osallistuville kolmansille osapuolille neuvoston keskusteluihin liittyviä EU:n turvaluokittelemattomia asiakirjoja sellaisten toimien osalta, joita koskee neuvoston työjärjestyksen vahvistamisesta 22 päivänä maaliskuuta 2004 tehdyn neuvoston päätöksen 2004/338/EY, Euratom [1] 6 artiklan 1 kohdan mukainen salassapitovelvollisuus.

14 artikla

Voimaantulo ja voimassaolon päättyminen

1. Tämä yhteinen toiminta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

2. Sen voimassaolo päättyy 31 päivänä maaliskuuta 2007 tai kun Kosovoon nimetään Euroopan unionin erityisedustaja, jos tämä nimetään ennen 31 päivää maaliskuuta 2007.

15 artikla

Julkaiseminen

Tämä yhteinen toiminta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 15 päivänä syyskuuta 2006.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
E. TUOMIOJA

[1] EUVL L 106, 15.4.2004, s. 22. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2006/34/EY, Euratom (EUVL L 22, 26.1.2006, s. 32).